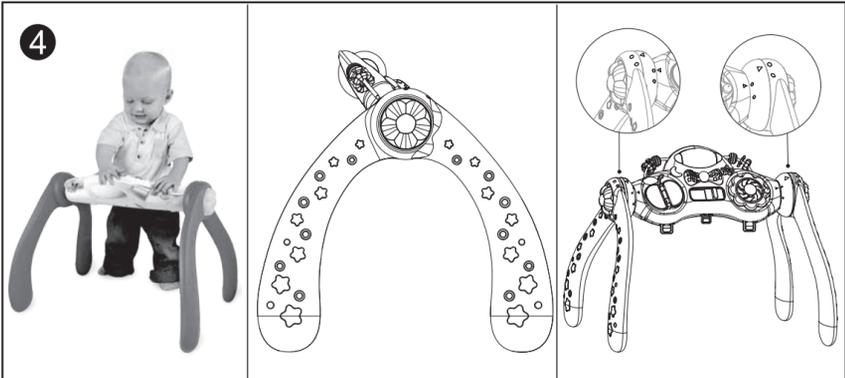
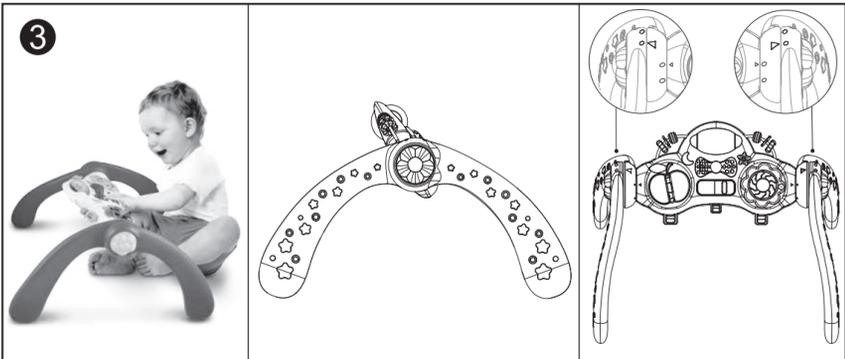
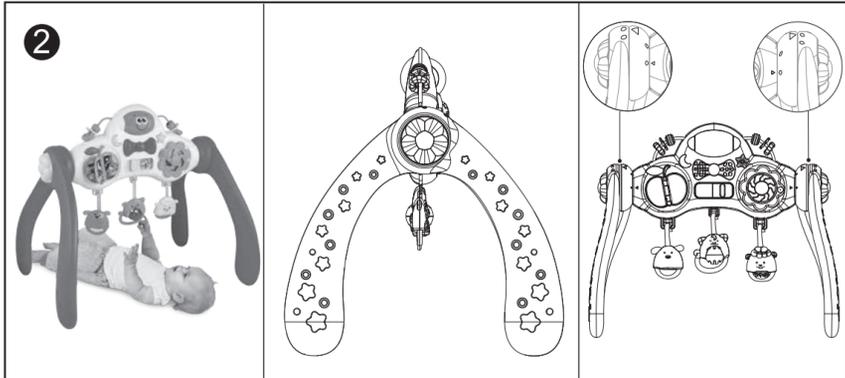
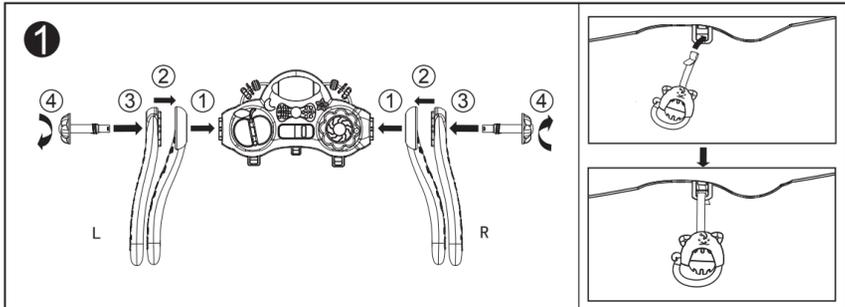


Grow-with-Me Melody Gym



полу. Никога не вешайте на тренажер для младенцев дополнительные ленты, шнуры или другие изделия.

Важно!

- Для обеспечения безопасности ребенка строго соблюдайте приведенные ниже инструкции и убедитесь, что монтаж выполнен правильно. Периодически выполняйте проверку.
- Использование изделия разрешено только под присмотром взрослых.
- Перед каждым использованием проверяйте состояние тренажера для младенцев.
- Никога не оставляйте ребенка без присмотра.
- Держать вдаль от огня и источников значительного тепла.

EE

Kokkupaneku nõuded täiskasvanule
Tähelepanu! Lapse ohutuse tagamiseks peab selle mänguasja kokku panema täiskasvanu.

Hoiatus!

Täkerdumised tingitud vigastuste vältimiseks ärge kunagi pange mängumatti võrevoodisse või mänguaedikusse. Kasutage seda ainult tasasel ja horisontaalsel põrandal. Ärge kunagi lisage mängumattile paelu, rihtmu või teisi tooteid.

Tähtis!

- Lapse ohutuse huvides järgige palun hoolikalt altoodud juhiseid ja kontrollige, et toode on korrektselt kokku pandud. Kontrollige toodet sageli.
- Toodet võib kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Kontrollige mängumatti enne iga kasutuskorda.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Hoida eemal tulest ja ägedatest kuumusallikatest.

BG

Изисквания за сплбяване от възрастни

Внимание! За да се гарантира безопасността на вашето дете, продуктът трябва да се слоби от възрастни.

Внимание!

За да се предотврати нараняване от заплитане, никога не поставяйте фитнес уреда в бебешко креватче или кошара. Използвайте го само върху равен, хоризонтален под. Никога не добавяйте шнураве, каишки или други продукти към фитнес уреда за бебета.

Важно!

- За да гарантирате безопасността на вашето дете, спазвайте внимателно инструкциите по-долу и се уверете, че окончателното сплбяване е правилно. Проверявайте продукта често.
- Продуктът трябва да се използва под надзора на възрастни хора.

- Проверявайте фитнес уреда за бебета преди всяка употреба.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Дръжте уреда настрана от огън и източници на силна топлина.

NL

Montage door een volwassene is vereist
Opgelet! Om de veiligheid van uw kind te verzekeren moet dit product door een volwassene gemonteerd worden.

Waarschuwing!
Om verstregeling letsel te voorkomen, de baby gym nooit in een wieg of box plaatsen. Gebruik het alleen op een vlakke, horizontale vloer. Voeg nooit extra snoeren, riemen of andere producten toe aan de baby gym.

Belangrijk!

- Volg de instructies hieronder zorgvuldig om de veiligheid van uw kind te verzekeren en zorg ervoor dat de definitieve montage correct is. Controleer regelmatig.
- Product moet gebruikt worden onder toezicht van een volwassene.
- Inspecteer baby gym voor elk gebruik.
- Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Uit de buurt van vuur en zeer hete bronnen houden.

HU

Felnőtt ember szerelje össze

Figyelem! A gyermek biztonságá érdekében a terméket csak felnőtt szerelje össze.

Figyelmeztetés!

A beakadás miatti sérülés elkerülése érdekében sohasé helyezze a baba tomaszer gyerekágyba vagy járókába. Kizárólag sima, vízszintes padlón használható. Sohasé egészítse ki zsinórokkal, szjakkal vagy egyéb tárgyakkal a baba tomaszer.

Fontos!

- A gyermek biztonságá érdekében kérjük, tartsa be a lenti utasításokat, és ellenőrizze, hogy az összeszerelés megfelelően sikerült-e. Időközönként ellenőrizze.
- A terméket felnőtt felügyelete alatt szabad használni.
- Minden használat előtt ellenőrizze a baba tomaszer.
- Sohasé hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- Tartsa távol tűztől és erős hőforrásoktól.

GR

Απαίτηση ενήλικας για την συναρμολόγηση

Προσοχή! Για να εξασφαλίσει την ασφάλεια του παιδιού σας, αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.

Προειδοποίηση!
Προς αποφυγή τραυματισμών, μη τοποθετείτε το γυμναστήριο στο κρεβάτι ή το πάρκο. Χρησιμοποιήστε το μόνο στο πάτωμα οριζόντια στο έδαφος και μην προσθέτετε εξτρα μιάνετες ή άλλα αντικείμενα.

Σημαντικό!

- Για να εξασφαλίσει την ασφάλεια του παιδιού, παρακαλούμε ακολουθείστε προσεκτικά τις οδηγίες που ακολουθούν και σπουρευτείτε πως η τελική συναρμολόγηση είναι σωστή. Να ελέγχετε συχνά.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίτηρηση ενήλικα.
- Ελέγξτε το παιχνίδι πριν από κάθε χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Κρατήστε το μακριά από φωτιά και πηγές έντονης θερμότητας.

CN

成年人组装要求
注意!为确保护孩子的安全,本产品的组装须由成年人完成。
警告!
为防止因缠绕造成伤害,切勿将婴儿健身架放入婴儿床或游戏围栏中。只能在平坦的水平地板上使用。请勿将其他绳索、带子或产品放在婴儿健身架上。
重要提示!

- 为确保您的宝宝安全,请仔细阅读下列说明进行操作,务必准确无误地完成安装。请经常对玩具进行检查。
- 本产品必须在成人监督下使用。
- 每次使用前,须对婴儿健身架进行检查。
- 永远不要让宝宝无人看管。
- 远离火源和强热源。

KR

어린이 조립해야 함
경고! 아이의 안전을 위해 이 제품은 어린이 조립해야 합니다.
경고!
아이와 장난감이 엉키는 사고를 예방하기 위해 베이비 짐을 아기 침대나 유아 놀이 울타리 안에 놓지 마세요. 편평하고 수평인 바닥에만 놓고 사용하세요. 줄이나 띠, 기타 재료를 베이비 짐에 추가하지 마세요.
주의!
아이의 안전을 위해 아래 설명을 준수하고 조립의 마무리가 올바르게 됐는지 확인하십시오. 정기적으로 점검해야 합니다.

- 이 제품을 사용할 때는 반드시 성인이 지켜봐야 합니다.
- 매번 사용하기 전 베이비 짐의 이상유무를 확인하세요.
- 절대 아이를 혼자 두지 마세요.
- 화기나 강한 열원을 피해주세요.

EN

Adult assembly requirements

Caution! To ensure your child's safety, this product must be assembled by an adult.
Warning!
To prevent entanglement injury, never place the baby gym in a crib or playpen. Use only on flat, horizontal floor. Never add additional strings, straps or other products to the baby gym.

Important!

- To ensure your child's safety, please follow the instructions below carefully and make sure the final assembly is correct. Check frequently.
- Product must be used under adult supervision.
- Inspect baby gym before each use.
- Never leave the child unattended.
- Keep away from fire and strong heat sources.

FR

Assemblage par un adulte exigé

Attention ! Afin d'assurer la sécurité de l'enfant, ce produit doit être assemblé par un adulte.
Attention !
Pour éviter des blessures suite à des emmêlements, ne placez jamais l'arche d'éveil dans un berceau ou un parc pour bébé. Utilisez-le seulement sur un sol plat et horizontal. N'ajoutez jamais de cordes, de sangles ou autres articles supplémentaires à l'arche d'éveil.

Important!

- Pour s'assurer de la sécurité de l'enfant, suivez minutieusement les consignes ci-dessous et assurez-vous que le montage final est bien correct. Vérifier fréquemment.
- Le produit doit être utilisé sous la supervision d'un adulte.
- Inspectez l'arche d'éveil avant chaque utilisation.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Tenir éloigné du feu et fortes sources de chaleur.

DE

Aufbau des Spielzeugs durch einen Erwachsenen erforderlich
Vorsicht! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss dieses Produkt von einem Erwachsenen aufgebaut werden.

Achtung!

Zur Vermeidung von Verletzungen durch Verstrickungsgefahr, sollten Sie den Babygymnastik niemals in ein Kinderbett oder Laufstall stellen. Nur auf flachem, horizontalen Fußboden benutzen. Bitte fügen Sie dem Babygymnastik niemals zusätzliche Kordeln, Gurte oder andere Produkte hinzu.

JP

大人が組み立ててください
注意!お子様の安全を守るため、本製品は大人が組み立てる必要があります。
警告!
絡まる事故を防ぐため、ベビーベッドやベビーカーの中には絶対に設置しないでください。平らで水平な床の上のみでお使いください。紐、ストラップまたは他の製品をベビージムに決して追加しないでください。

重要!

- お子様の安全を守るため、以下の指示に注意深く従い、組み立てが正しく完了していることを確認し、その後もこまめに状態をチェックしてください。
- 必ず大人の監視下で製品をご使用ください。
- ご使用前に毎回ベビージムの点検してください。
- 必ずお子様に付き添ってご使用ください。
- 火気や強い熱源に近づけないでください。

RO

Se recomandă ca asamblarea să fie efectuată de către un adult
Atenție! Pentru siguranța copilului dvs., acest produs trebuie asamblat de către un adult.
Avertisment!
Pentru a preveni rănierea prin încurcare, nu amplasați niciodată centrul de activități într-un patuț sau într-un pat de voiei. A se utiliza numai pe o podea dreaptă, orizontală. Nu adăugați niciodată fire, curele sau alte produse la centrul de activități sportive pentru bebeluși

Important!

- Pentru siguranța copilului dumneavoastră, vă rugăm respectați cu atenție instrucțiunile și asigurați-vă că asamblarea finală este corectă. Inspectați periodic.
- Acest produs trebuie utilizat sub supraveghere adultă.
- Inspectați centrul de activități sportive pentru bebeluși înainte de fiecare utilizare.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- A se feri de foc și de surse puternice de căldură.

HR

Proizvod treba sastaviti odrasla osoba
Upozorenje! Za sigurnost djeteta, proizvod mora sastaviti odrasla osoba!
Upozorenje!
Da biste spriječili ozljeđivanje zbog zaplitanja, nikad ne postavljajte podlogu za bebu u dječji krevetić ili ogradiću. Koristite samo na vodoravnom podu. Nikad nemojte dodavati dodatne vезice, remenje ili druge proizvode na podlogu za bebu.

Wichtige Hinweise!

- Um die Sicherheit ihres Kindes zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die unten aufgeführten Anweisungen genau und stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt montiert wird. Überprüfen Sie die Befestigungsvorrichtungen regelmäßig auf festen Sitz.
- Produkt sollte unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Prüfen Sie den Babygymnastik vor jeder Benutzung.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und starken Hitzequellen fern.

IT

Requisiti di montaggio

Attenzione! Per garantire la sicurezza del bambino, affidare il montaggio del giocattolo a un adulto.
Avvertenza!
Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, non posizionare mai la baby palestra nella culla o nel box. Usare solo su un pavimento piano e orizzontale. Non aggiungere altre corde, cinghie o altri prodotti al giocattolo.

Importante!

- Per la sicurezza del vostro bambino, seguire queste istruzioni attentamente e accertarsi che il prodotto sia assemblato correttamente. Controllare frequentemente.
- Il prodotto deve essere usato sotto la supervisione di un adulto.
- Ispezionare la baby palestra prima di ogni utilizzo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Tenere lontano da fuoco e fonti di calore intenso.

ES

Debe ser montado por un adulto

¡Precaución! Para garantizar la seguridad del niño, este producto debe ser montado por un adulto.
¡Advertencia!
Para evitar lesiones por enredo, nunca coloque el gimnasio para bebés en una cuna o parque para niños. Colóquelo en el suelo horizontal y plano. Nunca añada cintas, cuerdas u otros productos al gimnasio del bebé.

¡Importante!

- Para garantizar la seguridad de su hijo, siga atentamente las siguientes instrucciones y asegúrese de que la instalación final es correcta. Comprobar con frecuencia.
- El producto debe ser utilizado bajo la supervisión de un adulto.
- Inspeccione el gimnasio del bebé antes de cada uso.
- Nunca deje al niño sin vigilancia.
- Mantener alejado del fuego y otras fuentes de calor.

Važno!

- Radi sigurnosti djeteta pažljivo pratite sljedeće upute i pazite da konačna montaža bude ispravna. Redovito provjeravajte proizvod.
- Proizvod se mora koristiti pod nadzorom odrasle osobe.
- Pregledajte podlogu za bebe prije svake upotrebe.
- Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Držite dalje od vatre i jakih izvora topline.

SI

Izdelek naj sestavi odrasla oseba

Opozorilo! Za zagotavljanje otrokove varnosti mora izdelek sestaviti odrasla oseba!
Opozorilo!
Če želite preprečiti nevarnost zaradi zapletanja, otroške telovadnice nikoli ne postavite v zibelko ali stajico. Uporabljajte izključno na ravni, vodoravnih tleh. Otroški telovadnici nikoli ne dodajajte dodatnih vrvic, trakov ali drugih izdelkov.
Pomembno!
• Če želite zagotoviti varnost vašega otroka, natančno upoštevajte opisana navodila in se pripravite, da je izdelek pravilno sestavljen. Redno preverjajte.
• Izdelek se lahko uporablja pod nadzorom odrasle osebe.
• Otroško telovadnico pred vsako uporabo preglejte.
• Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.
• Ne približujte ognju ali virom močne toplote.

LT

Reikalavimas surinkti suaugusiam

Dėmesio! Siekiant užtikrinti vaiko saugumą, žaislą turi surinkti suaugęs asmuo.
Įspėjimas!
Siekiant išvengti sužeidimų dėl susipainiojimo pavojaus, nestatykite kūdikio treniruoklio į maniežą ar vaikišką lovytę. Žaislą naudokite tik ant lygių ir tvirtų grindų. Ant kūdikio treniruoklio niekuomet nekabinkite jokių papildomų virvių, raištelių, juostų ar kitų gaminių.
Svarbu!
Siekiant užtikrinti vaiko saugumą, griežtai laikykitės žemiau pateikiamų reikalavimų iršistikinkite, kad žaislo surinkimas ir tvirtinimas atliktas teisingai. Reguliariai tikrinkite patikimumą.
• Žaislu leidžiama žaisti tik prižiūrint suaugusiems asmenims.
• Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad kūdikio treniruoklio būklė neprikaištinga.
• Niekuomet nepalikite vaiko be priežiūros.
• Saugokite toli nuo ugnies ir stiprių šilumos šaltinių.

PT

Exigências de montagem por um adulto

Cuidado! A fim de garantir a segurança do seu filho, este produto deve ser montado por um adulto.
Aviso!
Para evitar lesões por enredamento, nunca coloque o ginásio num berço ou parque para bebé. Use apenas em piso liso e horizontal. Nunca coloque cordas, fitas ou outros produtos adicionais no ginásio.

Importante!

- Para assegurar a segurança da sua criança, siga cuidadosamente as instruções abaixo e certifique-se de que a montagem final fique correcta. Verifique-os com frequência.
- Produto deverá ser usado sob a supervisão de um adulto.
- Verifique o ginásio antes de cada utilização.
- Nunca deixe a criança sem vigilância.
- Mantenha afastado do fogo e de fontes de calor fortes.

PL

Wymagany montaż przez osobę dorosłą

Uwaga! Celem zagwarantowania bezpieczeństwa twojemu dziecku montaż produktu może przeprowadzić wyłącznie osoba dorosła.
Ostrzeżenie!
Aby zapobiec ewentualnym urazom, zabawki nie należy umieszczać w łóżeczku ani w kojcu. Używać jej wyłącznie na płaskim podłożu. Nie montować żadnych sznurków, pasków ani innych przedmiotów na zabawce.

Ważne!

- Celem zapewnienia bezpieczeństwa dziecku postępować dokładnie według przytoczonych poniżej wskazówek, a następnie sprawdzić, czy produkt został poprawnie zamontowany. Regularnie dokonywać kontroli.
- Zabawki należy używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed zabawą należy sprawdzić stan zabawki.
- Nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- Zabawkę trzymać z dala od ognia i źródeł intensywnego ciepła.

RU

Требования к сборке взрослыми
Внимание! Для обеспечения безопасности ребенка данное изделие должен собирать взрослый человек.
Предупреждение!
Во избежание травмы вследствие наматывания, никогда не ставьте тренажер для младенца в колыбель или манеж. Используйте только на ровном горизонтальном

LV

Uzstādīšanas prasības

Uzmanību! Lai nodrošinātu jūsu bērna drošību, izstrādājuma uzstādīšana jāveic pieaugušajam.
Bīdīnājums!
Lai novērstu sapīšanās draudus, nekad nelieciet rotaļlietu bērnu gultiņā vai sētiņā, ja tā ir salikta atīstītošās vingrošanas nodarbtības režīmā. Izmantot tikai uz līdzenas un horizontālas grīdas. Nekad nepļevienojiet rotaļlieti citas auklīņas, siksņas vai produktus, kad tā salikta mazuli atīstītošās vingrošanas nodarbtību režīmā.

Svarīgi!

- Jūsu bērna drošības apsvērumu dēļ, lūdzu, rūpīgi ievērojiet tālāk norādītās instrukcijas un piesīprīniet rotaļlietu pareizi. Rotaļlieta ir bieži jāpārbauda.
- Produkts jālieto pieaugušo uzraudzībā.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet rotaļlietu, ja tā ir salikta mazuli atīstītošās vingrošanas nodarbtību režīmā.
- Nekad neatstājat bērnu bez uzraudzības.
- Sargāt no uguns un stipriem siltuma avotiem.

TR

Yetişkin montaj gereksinimleri
Dikkat! Çocukunuzun güvenliğini sağlamak için bu ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
Uyarı!
Dolanma nedeniyle yaralanmayı önlemek için bebek egzersizini hiçbir zaman beşik veya evcik içine yerleştirmeyin. Sadece düz, yatay zeminde kullanın. Hiçbir zaman bebek egzersizine ilave ip, kayış veya başka ürün eklemeyin.
Önemli!
• Çocukunuzun güvenliğini sağlamak için lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice takip edin ve son montajın doğru olduğundan emin olun. Sık sık kontrol edin.
• Ürün, yetişkin gözetimi altında kullanılmalıdır.
• Her kullanım öncesi bebek egzersizini kontrol edin.
• Hiçbir zaman çocuğu gözetimsiz bırakmayın.
• Alev ve güçlü ısı kaynaklarından uzak tutun.